年中**助・」** 集中**助・」**

29 South La Salle

郵政地址:

P.O. Box 2329.

Illinois 60690.

電話:

(312) 782-4797

WUD 25-3654

電報: HONGBANK

銀行服務.

直線電報:

何處,本行能爲有意

在此重要城市及地區

閣下發展的重要市場。

不論関下是住在

經營業務的人仕,提供全面的國際性

商務上的聯絡、滙豐銀行集團(香港

的任何分行,均能爲関下安排與芝加哥作

滙豐銀行爲其中成員之一) 係世界最大銀行

機構之一,而美國中西部亦爲本行能協助。

2. 本行各大主要分支機構,均能爲

顧客們提供有關芝加斯或其他重要地區的

市场资料和統計。限下母須遠沙重洋。便可

1. 本行三百八十多間, 逼佈四十個國家

Street, Chicago,

Illinois 60603.

Chicago,

從南到北

反擊右傾翻案風

紀念文革十

美國在內, 滙豐銀行

在當地都享有超卓

接觸。這些重要的關係。閣下或許要獎

如欲得知滙豐銀行集團如何可助閣下

在芝加哥及世界其他地區經營業務。請駕臨

中東英格蘭銀行、加利福尼亞滙豐銀行、香港

香港上海滙豐銀行、有利銀行、

獲多利有限公司、加拿大獲多利有限公司。

中東獲多利有限公司、滙豐財務有限公司、

澳洲滙豐財務有限公司及香港恒生銀行。

多年時間方可強到。

就近任何一間分行。

滙豐銀行集團包括:

的學學、並能爲閣下

安排與業務有關人仕

集團分駐海外的代表。

以階級鬥爭為網,深入開展農業學大樂、普及大寨縣的革命羣衆運動,民樣新華社北京一九七六年四月一日電子在毛主席親自發動和領導的反為新華社北京一九七六年四月一日電子在毛主席親自發動和領導的反子,與一個一個一

本辭典是根據國際宇宙航行協會出版的《宇宙航

收棄有關艦船科技力面的詞雖共六萬餘條,並附

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

民彝費人印香

雙鲸牌

乳白魚肝油

防止傷風感響。

滙豐銀行集團設在閣下就近的

任何分行, 至少能為

滙豐銀行集團

澳門、馬來西亞、新赫布里底群島、非律賓、星加坡、所羅門群島、南韓、斯里蘭卡、泰國。 其他地區分行:巴西、巴林群岛、加泰人、古布他、法國、德國、開島、約旦、黎巴嫩、 毛里求斯、摩洛那。阿曼、卡塔丽、沙地阿拉伯、瑞士、突尼西亚、阿拉伯佛合酋共國、 英國與海峽路農、美國、及此門門拉伯共和國。

是是是其門所謂:黃海軍多利量目有九號

JOINT PUBLISHING CO 9 Quant Vision Street, House Konk 不識的各地。沒有直接刪購

毛主席時间三十九首(弥装)…… 文物 3.70 果果黄霞夫刻《史記》字本・玉用紙印刷・ 「鶏椰子」精神放光芒 殿治經濟學基礎知識(背外自學泉畫)

|胸後||由(長南下龍) 饭四百色地医三结合制作组 文學 4.70

北風吹(鋼琴獨奏曲)……殷誠思改編 膜北陽歌圖畫(網琴獨奏曲)……… 爾身的日子(劉琴獨奏曲)……… **靈教練歌**(二胡齊奏曲・樂隊任奏) 陜西0.70 秦用輔歌(汉胡獨奏順、樂隊伴奏) 被們的朋友選獎下(超訊集)……… 惟育1.20

司

及年

弹力

木書是殺國運動員和體育工作者出國訪問和外國。 朋友來來訪問通訊報、共有文章二十八篇。 學論前兒童遊戲選輯

----上海第二醫學院附屬瑞金醫院編 上海 13,00 本團總結了自1958年以來,我國在治療燒傷方面] 所取得的成績和經驗,特別是治療大面積燒傷的經 驗和體會。並附有人最圖片。

機構傳染解析治知識(第二集)---- 四藏 0,60 教童遊戲------楊雲桑綱著 體育0.70 高華戲學(上期)---四安交通大學編 教育 4.70 **體育0_60。邁 醫(理性適用)第二期………… 商務 2.10**

一會工資和

學院分進審工 超開文質友 行上州委, 具 参赛林易誼

高速重要影響法~~~~~~~梁柱污綿者 機械 1.80 二米模尺號繼接準職繼後(16期) -- 測練 3.30

(MENT IN 223000), "N 2243010) 小貝爾。九里里光行中國與中國基礎經濟

馬克思馬格斯列率斯大林 **鶴經濟危機**(ミ草協編) ……… 人民 1.30

。四浦大屋的經濟致展……… 人民 1.80

小説描寫的是我國南方某石山地區確結大隊開展 1 農業學人業」運動的鬥爭故事。

為思念病院二首體命(16期间設本) 音樂1,00 音樂1,20 音樂0.50

遼 更(二十四更點校本)精集三册 中華 40,00 避暑血涯和外八期 ------- 文物 0.70 本質圖文並及,較全面地介紹了選擇由莊《义名 然河行宫)和外八扇的幽美景色及其建築藝術。 加保治療(36期) 陜西0.70

上高美國遊 二油

李宙航行聯聯典(16開榜裝)****** 國历 65.00 行學解典》進行編譯。實內收集了宇宙航行學副匯 4811餘、空間法有圓詞匯777條、總計5588條、採 用爽、淡、似、德、法、四、捷七種文字對照。並

附有七種文字象引。 英漢龍船科技問題(指裝) ******** 國防 31,00 **颁有期圖表九項。 建酚酶油碱**(造组青白技術遊費)… 。上海 4,60

體的英文 聞及天氣報告 **艾利 8.40**% 球大賽 四、

性相写版 《俏巴喇》 10.80基本質

湖岸台

8、16《精打組

減 B.00《熊

冰心三戲過期和

天氣報告 7

田 9,15 《-}·

《啼笑姻缘》

明珠台

影片 4.20%

《生死關頭》

開展望》 11.

9、10影片

W.

體的中文

綠詢開催

海

怒

鳑,每公噸收市價為四〇六磅。公噸收市價為二二一一鳑,碎上升了十七公噸收市價為二二一一鳑,碎上升了十七分,每三個月交貨的鉛上升了十一鳑,每

市要暫時解僱一萬七 不力、該公司共有十 工迫使利關公司在英 公司說,這次能

三十磅,收市價升至每公噸三,六九五三十份,收市價每公噸上升了十六點五份。
「三個月交貨的標準錫每公噸上升了,升至七四〇镑。
「三個月交貨的標準。」
「四月交貨的網準錫每公噸上升了十六點五镑,,并至七四〇镑。

是到癱瘓的成骨。今天上午,司機們把貨車指離公路,並且設立了糾察聯。 學到癱瘓的成骨。今天上午,司機們把貨車指離公路,並且設立了糾察聯。 學到癱瘓的成骨。今天上午,司機們把貨車指離公路,並且設立了糾察縣。 學到癱瘓的成骨。今天上午,司機們把貨車指離公路,並且設立了糾察縣。

部分已經醒工。 們的工作,但是極大中的四十萬貨車同一小部分根 中的四十萬貨車司機 中的四十萬貨車司機 **輸百分之六十** 為工業 七萬工人

在聯 一越殺講

英鎊慘跌影響下

64 新城级金

州傍年十七時間の

金屬市場的金屬價格上數一日電 | 英鎊渡弱,

類環境

提出條件

介五天選總統

通過關於安哥拉案

安理會只體責本亦

《成,五聚集權,通過第三世界較起的助議,趋對南非干涉安哥拉 "放,五聚集權,通過第三世界較起的助議,趋對南非干涉安哥拉 ,並且要求南非賠償。 中國没有參加投票,並說通過通項決議,可能使社會帶國主義 中國没有參加投票,並說通過通項決議,可能使社會帶國主義 中國没有參加投票,並說通過通項決議,可能使社會帶國主義 中國沒有參加投票,並說通過通項決議,可能使社會帶國主義 一 在投票的關家是蘇聯、瑞典、巴拿馬、貝寧、坦桑尼亞、利 上亞、巴基斯坦和圭亞那等。 在投票的關家是蘇聯、瑞典、巴拿馬、貝寧、坦桑尼亞、利 企業等)及其僱僱事(古巴軍)的干涉合法化。 在投票的辦論中,美國代表斯克盧賴酸表强硬調站,向非洲國 家提闡辭、古干涉安哥拉的後果。

外担干

事出機飛擎引單美

核發電站在英國前總統

站電發子核落撞險 尼克松住宅以南一里處。 一日擊者說,先見該飛峽區蘭灣火燃燒, 一日擊者說,先見該飛峽區蘭灣火燃燒, 然後裡水面上爆裂下沉。 外內 與道說,女上伊利沙伯之妹瑪麗烈公主的健康 明超官庭醫生的關切。 但是今天,英國最陽豬的《每日鏡報》說 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,所不應太快恢復其官式約暫。 一個是今天,英國最陽豬的《每日鏡報》說 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,官內醫生認為,瑪麗烈公主與別諸頓伯的分 ,所被就地削款一百克朗へ八 學客,由今天起,將被就地削款一百克朗へ八 學客,由今天起,將被就地削款一百克明へ八 學客,由今天起,將被就地削款一百克明へ八 學客,由今天起,將被就地削款一百克明へ八 學客,由今天起,將被就地削款一百克明へ八

H

非撤軍

蘇修怎辦。

航運業受威脅 · 弗朗吉亚要下台。 · 弗朗吉亚要下台。

一 摸地粉的。在南非入侵以後,則明火執仗地大干涉安哥拉的借口。在十月二十三日前,大干涉安哥拉的借口。在十月二十三日前,在十月二十三日以後才向安哥拉派出軍隊呢在十月二十三日以後才向安哥拉派出軍隊呢在十月二十三日以後才向安哥拉派出軍隊呢 歌作反對南非干涉本來就是一個與不了 也没有了。 放單嗎? 蘇修在了,放單嗎? 蘇修在安斯加人民的條值,蘇修在了,放單嗎? 斯個目子也不好說。 蘇修在了幾億美元弄到 起了非洲人民的條值。 蘇內加關總統擊之 一一安斯拉也已難保它「平安無事」了。 就 至 一一安斯拉也已難保它「平安無事」了。 就 在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图在安斯拉,安斯拉就不衡有和平」。 蘇修 图的蘇修下一步打算怎麼辦嗎? 20可切戶

修侵略安哥拉和非洲是真,反對南非

汝蒂東單增又尼印

共市九國

腦會議開幕

首先在職會人數方面。各國分歧與大 有人主張應由三百五十五人組成。有人 是否要在一九七八年成立數別職會繼有一 是否要在一九七八年成立數別職會繼有一 是否要在一九七八年成立數別職會繼有一 時期坦邁說。一個智當前貨幣危機十分困 與,但法國對促進歐洲統一的努力込不改 變。」 但括廷德曼斯明知此事有困難。所以他雖 變。」 但所廷德曼斯明如此事有困難。所以他雖 是他是那明如此事有困難。所以他雖 是他是那明如此事有困難。所以他雖 是他是那明如此事有困難。所以他雖 是他是他是所明如此事有困難。所以他雖 是他是那明如此事有困難。所以他雖 是他是那明如此事有困難。所以他雖 是他是一

H

西北甘爚省河西走廊的沙漠一七六年四月一日建了在我國

西歐黃金收市價

巴黎召開的共市首腦會議委託,就歐洲進一步的統一步驟車撥追一報告的。通一次一步的統一步驟車撥追一報告的。通一次一步的統一步驟車撥追一報告的。通一次一步的統一步驟車撥追一報告的。通一次一個議學就政治上的統一,即預定在一九七個議學就政治上的統一,即預定在一九七個議學就政治上的統一,即預定在一九七個議學就政治上的統一,即預定在一九七個議學就對論或達成協議。

「歐洲人」。這樣的一個議會被選行討論。

「歐洲人」。這樣的一個議會被認為是歐洲人直接選舉,通過是共市在政治統一上的一項重大轉一個人或法國人的代表,而是實作一個人或法國人的代表,而是實作。

出一一日本語 · 有兩人死生,一架單引樂雅樓之內門都是十一日本語 · 今天早上,一架單引樂雅樓看火。上,一架單引樂雅樓看火。



日三初月三年辰丙曆農

增施,把绿洲省中的 沙丘固定起來,再逐 成為農田。道些地區 成為農田。道些地區 的糧食畝產量都由過 去的二百多斤,提高 至六百多斤,提高 展有保護

用後能令

惠

頭髮柔軟光滑

髮型貼服美觀

不油腻,易梳洗。

清凉辟暑

國實公司、葯行均舊

人喜就成沙風理治積面 走廊 長城 綠色

產,畝萬千一至大擴已積面地耕廊走計統據。地基糧品商的新省肅甘爲成並,長增幅大量

七四个三

國編

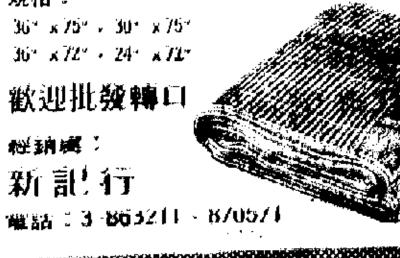
香味芬芳 留香持久 提神醒腦 去痱止癥

電子透穴 袖珍治療儀

可治各種常見病 透穴設備可作壓迫穴位療法,指壓療法。 按摩療法使用,對一般癌症有特別療效。

洛國與公司均數

蔗 ,殿嘴旅行,游水用。 規格:



製館處:南順(香港)有限公司電話:3-413748

白鷺牌

經銷處:萬泰行

地址:香港文成西街60號 電話:5-446[6](四線)

全能營養佳品

内含多種雜生素 香港代理盛二 雞潤 公司 經濟國:腳汞(九龍)有限公司 **曜高:3 817955 - 3 817955**



桐口米粉

龍岩米粉

專號大鵬牌 純正花虫油 特殊 北東境職

#納典: 南順(晉海)有限公司 #18:3-413748

雕改片

本品適用於貧血及 環境不異,竟然不振。 及因缺乏推生素 B 1 所

國貨公司、新行均舊

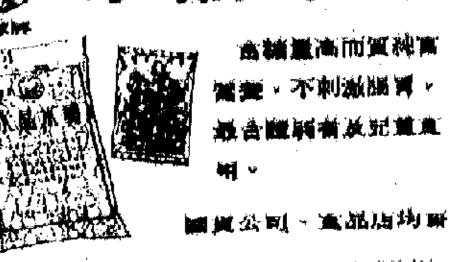
引起的精症。

常山道242號 電話に3~611505

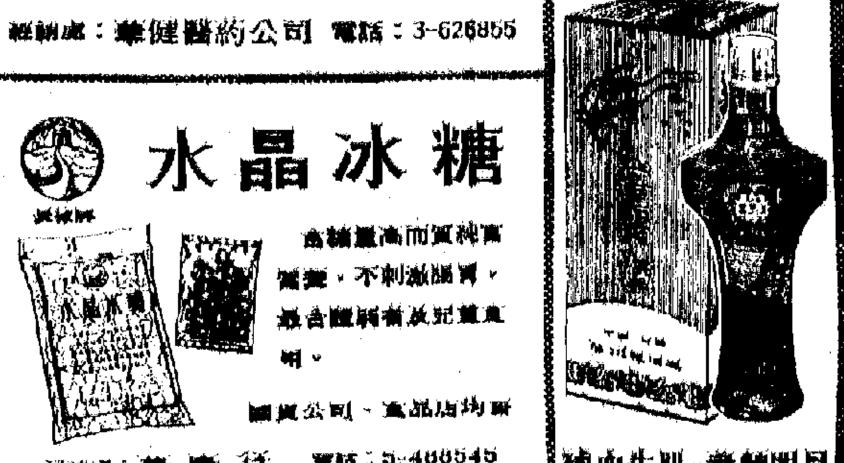
資溫文獻與街口號電路:5 利利哥

治:香港脚、鵝掌旗 **漢字》、漢字字。** 一黨見效。 正南行有限公司經銷

晶冰糖

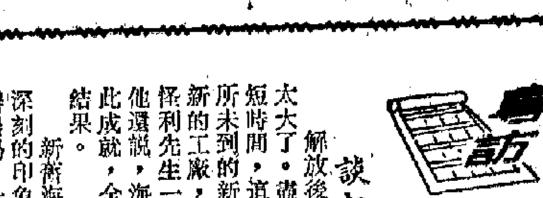


解訴 こち-468545



補血生肌・養餓明日

• 新一象流天今,中琐的寮茅落破有只前放解



山、臨高等地區從來沒 在海南島福山的樹膠林 在海南島福山的樹膠林

子樓之圖通鴻灣

削爲

為三高政

沿街戰客搜掠

,選毒赴日本昨亦被捕 国和14 16 16 18 工艺而及是 日期:1976年3月14日至4月5日 時間:毎日下午一時半至六時 (海巢朔二休息)



適合銀行、酒樓、百貨公司、超級市場、監務所等各大行業



電報掛款: 0493

76年第14期 今年出版

埃及瓦對蘇聯控制鬥爭的二十年 開於中國畫創作的幾個論點

學校音樂節面面觀

民歌目行的行应情况 特殊的「副藥」(香江維新)

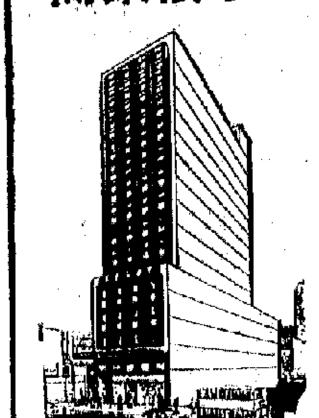
亞洲羽毛球壇的新氣象 据份五毫 - 高店報仰有语



公。拆合舱同族祭與鎮什通在,島南海遊重婦夫澤銘利。 。胞同族黎是也(二左)長隊隊大產生社



藝旺商



本品係依照同仁堂

南京中約厥出品

半身不落 所絡疼痛 不 落

、新行有權

作。5-754044,754053

主治

馳名古方配製、

眼歪斜

兒

1

地照旺盛 交通利便 年期特長 材料一流 立即入伙 管理妥赛

除戊公司 陳氏草具製品版



陳氏兄弟置業有限公司 電話:3-030151, 3-678322, 地盆3-934080

在有限。 本報訊】便衣警長林光樂被槍殺案昨有新發展,傳說兩名男子昨日 是預先派出一些探員佯作茶客,前往埋伏,大批探員則從外接應,終於將 模搜查行動,據說昨日警方獲悉會有可疑人物在旺角彌象道國際酒樓內出 道宗便衣警長被殺案轟動全港,警方亦大為緊張,傳說兩名男子昨日 工作國際酒樓及香港仔被警方拘捕。 本報訊】便衣警長林光樂被槍殺案昨有新發展,傳說兩名男子昨日 工作拍捕。 中區醫署大批探 人批探員昨年 **(被傳)** 名 大規

地安置

官小招插班生

本海人 東去。 以務局目前派 一總理及顧問獎州,隨 有獲得效置,災場進 一年來任內院務。 民政 有獲得效置,災場進 一年來任內院務。 民政

裝卸工人擬捐款

清明節及

一、翌日兩天過期內

直達和

中巴增廿一啦

和合石沙

一九七六年四月廿三日星期五正年十二時截止投標。 投標表格及一切詳情可何香港雪廠街政府台灣四座十二港及九龍區承辦修理遊樂場之設備。 然招向分別投權於一九七六年五月一日至一九七七年一結招向分別投權於一九七六年五月一日至一九七七年一結招向分別投權於一九七六年五月一日至一九七七年一

市政局技術委員會秘書

承游修埋游梁!

標告示

市政局投標委員會秘書

巡

知

致爆洋行(秦國)有限公司 人格億洋行(秦國)有限公司[編督] "炒 条 钌 芴 有 匪 公司

市 政 局 招 標 告一不 發展來稱及評價,可同香港土角景助道一號市政局物科供應處來取及 發展人須於一九七八年五月七日星期五三十一

一川一日延蘇浩明 一 選 翰 署 長

五萬五惠成製衣廠被罰款

·報案疑生榮梁 定決待等督港交已 刀內牛售制管議建官法一院地 本一名法國籍男子,涉嫌在 (本) 一名法國籍男子,涉嫌在 被裁定表面證供成立,將案轉解 (本) 一名法國籍男子,涉嫌在 (本) 一百公分嗚啡。價值達七 一萬港元。 一百公分嗚啡。價值達七 一萬港元。 一百公分嗚啡。價值達七 一百港元。

|利亞地方 本師轉聘艾迪士大律師人奧高縣法院,整告 與論署長達法,要求賠償損失。此案現已由 與論署長達法,要求賠償損失。此案現已由 與論署長達法,要求賠償損失。此案現已由 與論署長達法,要求賠償損失。此案現已由 與論署最高無效。同時賠債 原訴人之損失及付堂費。 與論署最高無效。同時賠債 原訴人之損失及付堂費。 與論署最高無效。同時賠債

局將於短來報告營

版四第

口眼歪斜小兒驚風

高

生長迅速

組成醫療隊生工作的工

受讚揚

歸

女醫生

型 手 省 省

現除到在、很

一個技術

毛竹

種子育

苗造林

個勇於

脉,找到了一種調整工人們經過幾十次試講件介紹説,老王和 砂串递到百分之九十少使「七〇砂」的清型砂配方比例的辦法

完材如達模耶 美料今到鐮的 那名道理件耶

一下號出閣於「把書家 一下。她和同志們一起 一下。她和同志們一起 一下。她和同志們一起 一下。她和同志們一起 一次,甘素娥來到面 一次,甘素娥來到面 一次,甘素娥來到面 一次,甘素娥來到面 一次,甘素娥來到面 一次,甘素娥來到面 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說 一定縣所有的人民公社,聽說

并行,置物業,不 他有理山暗肯的 数去 处。 数去 「智如明嫂真係嫁

來,勝叔覺得但點,肥左抑或瘦左叔那邊,笑曰,「我女人真像返了 叔那邊,笑曰,「我女人真像返了

有血的,现解未必即我去住量不是实际为明少不要太老区间我有想到呢是不要太老区间我有想到呢是

差不多、精神就

訪戚魁堰機車車輛工廠副總工程師王道年 消除了鑄造工人患矽肺病的根源,為保障工人的身體健康做出一起,試験成功了鑄造工業中的新塑造型材料——「七〇砂」在無產階級文化大革命中,王副總工程師同工人和技術人廠副總工程師王道年經常實踐和鞭策,激勵自己的一句話,有走過的路,登前人没有攀過的高泰。」這是戚壓堰機車車輛了在三大革命實踐中,要勇於變革、創新,要敢於走前人 登攀的

七彩的

思和阿健說 **心** 菜

的一道海 Wife

「你們倒舒服 , 新春遊艇河 , 李凡、和樂海明,顯然已停等許久啦 , 如鄉上三男一久——李凡、蔡順、伍勇的地方。 加强和阿丁跳到沙滩,两人用力把木麻 脚强和阿丁跳到沙滩,两人用力把木麻 脚的影子也不见。一蔡頙说。 一選以為你們失蹤跳!去那麼久,連木

服侍卿子

近安份守已打工亦保神學了。 相行明美日。 通明很難話,如何 是解性好似變了。 通明很難話,如何 是解性好似變了。 通明很難話,如 你很什麼。 一 時初美日。 通見幾年,任何 時以美日。 通見幾年,任何 時以美日。 通見幾年,任何 時以美日。 通見幾年,任何 時以美日。 差不多,精神就

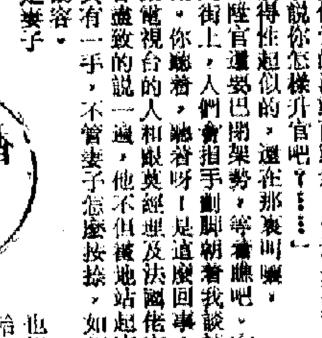
提和·「低號」則為其法 為緩和,猶指國際關係的 為緩和,猶指國際關係的

魔僧》· 楊於

集下面,三言兩語· 是内却客非常豐富· の・覺得道本膏雖然

在才是一

見車水馬龍,交通擠迫,行人到此,都不免**收職兢兢,**夜賽馬的晚上,路經一處通往馬場的通衢大道。那**心在馬場**



11日 也認為化得有理。哈 高一阿元,選是你供 同一阿元,選是你供 阿元给妻子直座 阿元给妻子直座

三

公屋

家他受在命的避,的又人影危隊危趕

班條上穿人成步,他時

豐漸花皿器鑑皿審富發紋的皿賞做美

波短超

青绷器

既在日受重

咆拧

哗。 了起來,打開一看,就大肆 安布西神父,走了過去,

的紙張。修文的身邊,跌下了一片摺着修文的身邊,跌下了一片摺着

修女,教堂進行

女, 麻穆地靜立在他的對 室進行早禱時,一排黑衣的 片中安布西神父在一個小

魔僧》・ 到了一場《 終於看

一个字布西神父又看見了那個也因通姦殺人等罪,被「宗教 教判所」拘捕。 也因通姦殺人等罪,被「宗教

手大问题 ____ 篇

如「落麓與孤鶩齊飛,秋水共長天一色」如「落麓與孤鶩齊飛,秋水共長天一色」之類,牢記到近常之章的毒害性是在於它為一至於認識到道篇文章的毒害性是在於它為一至於認識到道篇文章的毒害性是在於它為一致降者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致除者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致除者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致除者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致除者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致除者洗脱,那就更是很後很後的事了。在一致,吟赠成羣,遇野四起,展坐聽之,不過。如「落麓與孤鶩齊飛,秋九月,塞外草袞,倒,岭州及。至於那篇《楊惲報孫會宗書》,別人讀它時的感覺如何不得而知,我自己以是一致,

樣

若密語有至言月充傾精色來,願林再。工來 派山說龜體《五當機衛,。那意西貨蔣人 下。激总编着 就宣衆麻丁二 炎人多座 图, 充,已倒完的二耳癖" 華的植革山酱 白色恐怖

學習別

混石份數值 完整個漁民 完整個漁民 完整個漁民

新賀一萬元,才肯出海獨一萬元, 海補潔。而且他不再 在祖鄉人來幣他。 在祖鄉人來幣他。 在祖鄉人來幣他。 一個,以致後來過到危 一個,以致後來過到危 一個,以致後來過到危 一個,以致後來過到危

沒養馬的晚上,路經一處通往屬場的通衢大道。那 與車水馬龍,交通擠道,行人到此,都不免晚職鏈數, 原本馬龍,交通擠道,行人到此,都不免晚職鏈數, 原本馬龍,交通擠道,行人到此,都不免晚職鏈數, 原本店的好數個突制服的人。却不約而同地止離自己的 開始人。親吁中地跑過去,遼宋站定,另一個也穿同樣制 服的人。親吁中地跑過去,遼宋站定,另一個也穿同樣制 服的人。親吁中地跑過去,遼宋站定,另一個也穿同樣制 心自己的轉獻面聚在一起了。 他們賭錢是否應當,智勿單論,但撒下拍揮崗位, 經濟行人於不顧,却未免有點那個吧。 空中不問可知,這班穿制服的人也下了注,他們是在關 心自己的轉獻面聚在一起了。 但們賭錢是否應當,智勿單論,但撒下拍揮崗位, 是中華行人於不顧,却未免有點那個吧。

心在馬場

如则娱夷係嫁

但有理山晤肯的行,置物菜,不

自無帶都安起時查之等摩按的

近安份守已打工亦保林雙丁。一時放送日。 阿見幾年。任何時放送日。 阿見幾年。任何時放送日。 阿見幾年。任何何以安份守已打工亦像林雙丁。 阿克姆年,任何不能,有神管然如過前時丁。中華有年

皮簡單的一個 1)纖維東用 全等效·道裏 學却可以包括

大學數學系陳

的為區域。

作的呢? 題的論述,我 P雜面的凹凸。 的 中 加速度不同 生的 • 加且也是

B就已經掌握了 有能泉河水進行 用者於世·製館 定度和硬度,把 ・道就為让括提 論述·提供了工 量位用淬火方法 本冷却方法也能 楷杖掉歷史訛

k薄虑做有0.5 術上是相當困難 和亮度,其含錫 右,如果掌握不 破裂。广透光鏡 干多年前的手工 地製造了「透光 案消断・從外表 術品·道就充分 煉、澆鑄、淬火 超的程度。正因 鋭」的産生就決 產實職中不斷總

能是乘坐一 適將提供推

上作了關於 糊大浆胖帽 操作的開鶴 推進器・戴 在正集中力 「在我看來

的嗷殴·」

池水的處理。 科究中心 闹(NOAA) B) 脱,南德沙 示,將來或許可 魚場-[[] 武城」首次测 ~在美國大湖湖 ·漢·證明那裏可

江河時損出,軍 廣寫的地方。才

措施老一十自二 草的探水。 連行維草防除。 足彼城鄉草的光 們的治風數數象 特值份似。 你得

in in C



三色的,拉被治了宗的農英片反西|動》泥大,刑她官捕,廖政莊奴雄斷剛蔵|的中望



老。斯片「國莊主領建封──獄地間人的慘悲最」的中《憤奴靡》塑泥型大▲ 的工監到遺還,上路差支在倒,血鮮吐口得磨折役苦身終的主領建封被奴農 · 鞭皮住擋手伸,忍可無忍奴農年壯。打鞭



長的血帶對面奴農的敢勇。像塑物人的中《價奴農》塑泥型大 △ ·屈不貞堅,鍋油的滾滾,刀

干楼道明珠台

寶山道碧苑

首期一成,完成一成:

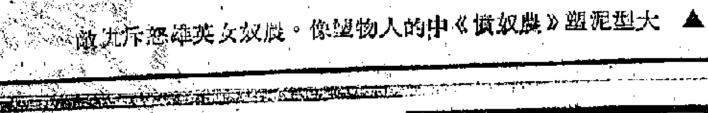
低息八厘七五優待人

特價 85折 九萬餘元起

實用面積300-4143呎

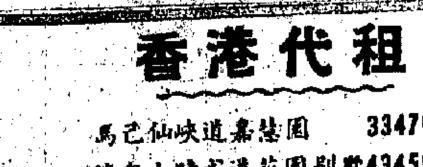
• 本大廈獨特設計。在單位俱有獨立則所兩個。

餘額十年分期,



750呎

980火



滥向山膛成道花围别数4345呎 1276火 干扰进年全国 1800呎 干使逍遥波慢 2750呎 朝师产山泰国 **发泥涌映道 12** 统 大抗道瑞士花園 1360火 連句山具思道 1600呎 大坑道融图 1300呎 巴丙頓達性偕大廈 1476次 到徒拔进嘉苑 B座 1150呎 舰成进位餐間

歡迎委託

入住

LIMITED 嘉年地產 有限公司 中建大厦十七排1602室 H-256051

米沙咀杭利士巴利道领1200呎 704次 富打老道老龄大厦 700火 亞肯老街嘉登大厦 1050呎 腐打老道萬基大厦 高打老道金碧大厦 1300火 太子道 339 號 766火 廣播遊電能閣 1300火 秀竹園道雅賢閣 800火 彌敦進龍馬大慶 700呎 佐敦道鴻運大厦 665次 波船角八文樓商係 涌敦道 728 號 1000火 深水埗桂林街 605 · C 舰應瑞和街舖連閣 600火 **荃灣青山道昌華俊** 桂林街恆誠大厦舖達開1180呎

2000呎 又一村玉蘭路 5號 文档道律范 青山十八咪半翠拳小竹1050呎 青山十七味花園別聚 12500呎 2096呎 青山十六咪半江園 1800呎 界限街160號 1500次 **邓限街 106 统** 桂林街恒诚大废始连闭1180呎 视海鸡和模曲连陷 605呎 800火 确敦道提馬大廈 渡船角八文模商住

九龍代租

可使拔進松柏斯邨 2750呎 銅鑼净山泰園 1262呎 干樣遵年豐園 冬雪奴遺 64 號 坠尼地道时和大厦 1400火 1100火 西摩道餘園大厦 1800火 石澳赫蘭道連花園 1000火 摩星旗恆拱圖 列提领道慧翠图 750火 鲷魚浦急安苑旺铺多周1750呎 摩頓台灣景樓 1706火 2800火 希慎选塘宫大厦商住 鰂魚涌華朝路惠安施。 980火 中爆嘉安大度寫字懷 508火

香港代售

東興大厦 999年期 永無轉地稅及補地價之煤、 **哈箕灣東大街28A至40號** 馬馬馬 面向東南 背山面海

蓝塘道友拉大及

她魚涌华崩路急安先

中環城傳大厦寫字模 1502次

樓下舖位將售完 15年分期付款 月息8.54厘

電話:5-488165

治療處:建南行有限公司

為中小型企業家提供最理想的辦公地點

設計新穎 用料上乘 設備齊全 管理完善

还形为人原

九龍尖沙咀金巴利街七至十一號

新型商業樓宇

預本年底入伙

香港德輔道中七十一號聯邦大厦十六樓 電話:5-234131(10線) 地盤電話:3-693350(假日照常)

九龍旺角砵蘭街340-342號

首期二成·分期付款,低息八厘七五優待 設備齊全、管理完器、示範單位歡迎參觀比較

第一 15 228205 · 5-241206

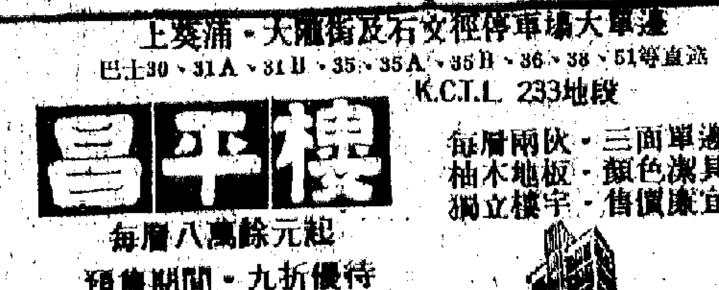
地盤電話:3-947110(假日照常)

面積:八百輪呎至

適合各行商業寫字標、

會所、學校、兼模菜館。

二仟餘呎。

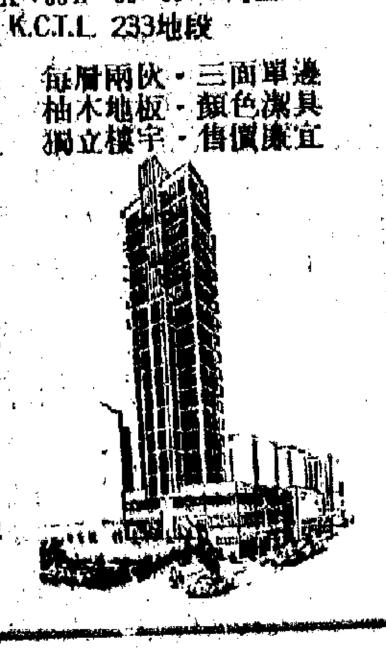


預售期間。九折優待 首期致約一成一三成入伙 分期付款可分 15年供付 石原廊已完成。六月入伏 局西海市。歌雕花園

治療療 養達敦豐頓街52-54號 黑生公司 異生大度以構 電腦: 11-231840 阜打街中越大原926堂

地樂牌車處 電路: 12-267986

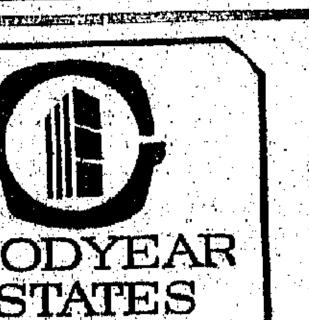
端稿:H-229348



楼 華 A 出 版







版 八 第

三色的,拉被

的工數到证

GOOI

EST

中建大厦十

爲中小型公

閔計新組

地點適中

治療成じ

(一)規範場

自然界的對称巴成為現代物理研究的一個焦 點。遠在四十多年前,人們在研究核子的結構和 作用規律時發現了一項重要事實,質子和中子除 了電荷不同外,其他的特性都是一樣的,所以在 可以忽略電磁作用的近似範圍內質子和中子可相 對換而不影響任何實驗結果。這叫做「同位旋」 對那。楊振寧和米爾斯 (Mills)在1954年 提出了以下的問題。如果我們不把所有的質子和 中子同時對換,而只把某一時空範圍内的質子和 中子相對換,自然界在這種局部變換下會不會仍 然有對稱呢?他們的解答是,如果要有這種局部 對稱的話,就必然有規範場存在,而這些規範場 (亦稱為楊一米場)必定要和被變換的粒子產生 作用。其實我們最熟識的電磁場就是最簡單的規 **紅點。電磁場可以能是一種「雕糊」。把核子和** 電子粘起來造成穩定的原子,而楊、米所提出的 兒篦場,則是把質子、中子的構成部分粘起來的 「發糊」。當時有一個技術上的困難。因為楊一 米場和電磁場是那麼相似,所以很容易想像到楊 一米場會造成好象庫倫力一樣的平方反比力,故 此作用的範圍比較大,而結起來的複合粒子就不 **合伙質子·中子那麽小。在最近十年内這個問題** 已觉得解决,揭一米理論因此也更受重視。近年 來更有很多的實驗證據指出參與强作用的粒子是 由规範場粘起來的'。另一方面,弱作用的理論也

在規範場的基礎上得到了若干成果。 既然强、弱、電磁作用都依賴規範場作為媒 **介,那就很可能會在規範場的骨幹上發展出一個** 統一場為, 這是當前物理學的最大挑戰。要向統 一場論進軍,首先要對規範場有深入的認識,而

規範場、磁單極和纖維叢

规範場的最簡單特例——電磁場——就成為爭取 經驗和格示的最佳場所。岩把電磁理論表的岩干 問題搞清楚。會對統一場論的探討有一定的幫助 磁單極就是其中相當重要的問題。楊振寧教授 在這次專題演講中介紹丁他本人和哈佛大學的吳 大岭教投研究得到的一些成果。

(二)磁單極

電力學的最基本概念就是有正、負電荷,而 **電荷之間依照庫倫定律相吸或相斥。驟然看來**。 磁學也有相似的現象。一根磁鐵的兩端好像就有 正、負磁極,就像一對正、負電荷一所謂電偶極 ——一樣。但經過小心分析後便**會發覺磁鐵的**符 性其實與電偶極並不一樣,如果把一個電偶極切 問,可以分別得到單獨的正電極和負電桶;但把 一條磁鐵切開,我們却得到兩截一模一樣的磁鐵 ,各有正、負極。也就是說磁單極(最少在一般 情况下)不存在。那麽磁鐵的磁性是怎樣產生的 7經過19世紀許多物理學家的努力,這個問題 已有完滿的解答。日常所見的磁現象都是由電子 運動所産生•

雖然日常没有碰到磁單極,但物理學家仍然 免不了要問。到底理論上是否容許礙單極存在了 如果是容許的話,那就很可能是有磁單極,不過 非常稀少,要依賴很精確的實驗才能把它測定。 所以一方面要從理論研究,另一方面也要設計一 些非常靈敏的實驗來尋找磁單極。半年前,美國 的一组研究員宣佈在一次高空的宇宙射線實驗中

發現了一個磁單極。雖然很多人對這個實驗的結 論有所保留,但這項發展刺激了物理學家對磁車 極的理論再作檢討,尋求更深入的了解。

其實磁單極理論已有一段相當長的歷史。在 經典力學的系統賽,把磁單極加入麥克斯韋方程。 超和洛侖裁力公式中,並不困難。但在量子力學 溪,能量(即哈密頓算子)取代了力的中心地位 ▶ 因而迫使我們不單要了解磁單極所造成的電磁 場,並且要了解相當於這個電磁場的標量勢和矢 量勢。從物理的觀點,失量勢應該是連續的。但 數學上我們很容易證明在磁單極的周圍無法作出 一個連續的矢量勢。道結果似乎在告訴我們磁單 極是不存在的。

狄拉克(Dirac)在1931年經過深入分 析道問題後,找到一個適當的矢量勢,但它在包 圓着磁單極的每一個球面上最少仍有一個奇點。 狄拉克把所有的奇點安排在一條直線上,除了道 特殊的奇點線以外·其他地方都是「正常」的 這奇點線跟着引起以下的問題:如果我們圍繞奇 點線一周後返回原處,所有物理量的數值《例如 兩個電子波函數的内積)是否不變了如果有改變 的語。理論就自相矛盾,不能成立。狄拉克發現 只有在磁單極强度g和電子電荷e的乘積滿足eg/ tc=n/2的條件下才可以避免這種矛盾。這所 謂狄拉克條件有兩個重要意義。它既對磁單極的 强度g作出限制。周時又解釋為什麼所有粒子的 馆荷e 都是一個基本電荷 e。(e。= tc/2g)的 倍數。這是磁單極理論的一項重要發展,也奠定 了杨、吴的研究基礎。

(三)繼繼賽

狄拉克的奇點線雖然準至重要結果,但同時 也引起了理論上若干的混淆。因為它的物理意義 多年來從朱得到澄清。楊、吳目前的突破便是在 利用新的方法完全避免奇點線的出現。簡略地說 · 這方法是把空間分成稍有重叠的a,b 兩個壓域 (見圖一)・在區域。採用狄拉克矢量勢A* 而區域a 不包括 A'a 的奇點線·在區域b 採用另 一矢量勢 Ab,而區域b又不包括Ab 的奇點線。 既然 Aa 的奇點全在區域b内,而 Ab的奇點却全 在區域 a 内,因此可以用上述安排使得各矢量勢 在適用範圍內都没有奇點•當然•這個理論必須 適合一個條件:在a·b 重叠的區域内·用Aa或 Ab 計算出來的物理量必須一致。這條件其實和 狄拉克條件等效,它同樣要求 eg/方c= □/2,所 以也同樣限制磁單極的强度,並能夠解釋電荷的 **强子化**•

楊、吳的工作在概念上是一項重要的突破。 我們習慣用一個函數來描述一個場一但楊一吳則 指出可以在多個區域a,b,c,······内用不同的函數 Aa, Ab, Ac, ……, 只要道些函數在它們的重叠 區域不矛盾就可以了·其實道個概念在純數學裏 巴經常用到·在一個曲表面上,我們不一定能夠 用一套合理的坐標系統來描述整個表面。而只能 抱一些不同的局部坐標拼起來。最常見的例子就 是把地球的表面**查**在平面上的時候,一定要用幾 張地圖拼起來· 這種表達方法是屬於嫩雄戰的研

圖形是人為地外加上去的,它與背面圖形不存在 内在的必然等。一面西漢古鏡的反射圖形却是同 背面觀形學學、一體學精確吻合。此外,西漢古鏡 **以** 是是使出來的。誠然,吾行提出古鏡鏡狀故術 ,是有事實施根據,但它充其風及能力也光銳 技術失傳後,後人仿製暗帶經絡和自己等。 至於外國,研究古餘之後近,問題比我國晚

得多了。直到十九世纪三十七世发英、法等国的 個別科學家才見到這類能「變光」的「臟鏡」。 本世紀三十年代,由布拉格詳細介紹了另兩位教 授考察日本所了解到的「透光鏡」製作業養遺 以後,他的解釋才從此被視為中國古代「透光館 」問題的肯定結論了。

布拉格認為,銅鏡錦好,背面壓上花紋透鏡。 即開始對鏡面進行磨削。磨刮時,鏡子受壓。 其較薄的部分比之背後凸起的較厚部分相應同于 凹得多一些,多少避免了磨割的作用,雕力過去 後,它們又恢復原狀,但比起鏡面的平均地位。 却微微高起一些。道樣一來,經過磨刮的鏡面。 就有了微烈的在绞禁它與鏡背的花紋相任義。用 字"技术**经验,是一个**,就能取其出背**的。"**

但是,用這種磨割方法製得的「透光鏡」 所得出的圖象是空心的,圖案的邊緣是一條明亮。 一條明亮。 電光。邊籍直樣薄的青銅件,在技術上是相當困難 電光。邊籍直樣薄的青銅件,在技術上是相當困難 爺面上厚薄交界處受力總是最大,凹痕**最深**。 而反射光線特別集中。明亮。西漢古鏡及射的圖 **泵則是暫心的,整個圖案及銘文都明亮。**印第 磨刮製得的銅鏡,由於鏡面凹凸不平的起伏較火 即曲率較大,聚焦點較近,所以基反果果多少 在較短距離内方才清晰,屏幕距離較速程。圖象 就變得模糊不清了。這與西漢族發的氣射圖象在 較長距離外的屏幕上仍于残渣晰的情况,也很不

因此,機械力的解則。也不是西漢「透光鏡 的真正製作方法。盘管它是日本「透光鏡」的 技術,值然為它就是兩干多年前中國的製號技術

究,而磁單極的問題正是纖維囊中較簡單的一個 ◆ 狄拉克的條件就和數學上將U(1) 網維援用 第一陳氏類型分類(註)的問題完全等效。這裏 可以看到表面上相當抽象的一門數學却可以包括 很實在的物理問題。

既然用上述方法可以找到磁單極周圍的矢量 勢,就可以了解電子在證勢場中的運動。一個磁 單極和電子組成的系統和氫原子有很多相似之處 • 但其中最特別的是角剔量的容許值 • 在一般情 形下,就道角動量上總是整數,但在磁單極一一 電子系統裏上可以是半整數。在量子場論集有一 頂重要的自旋——統計定理,規定自旋為整數的 粒子必為玻色子,而自旋為半整數的則必為實米 子,所以楊、吳的工作既然刷新了角動量的概念 ●就很可能令粒子統計性質的分類另則一頁● 舱 然他們的工作還在進行中,但已經可以肯定地說 ●纖維囊的應用會使規範勘論有重要的發展◆

(註)「陳氏」是指美國加州大學數學系陳 省身教授・



游空間分為兩個區域、虛線内為區域 Y黄绿内沟區城上

,就未免失之干里了。

古鏡發新花

西漢「透光鏡」究竟是怎樣製作的呢? 如果仔細推敲沈括有關古鏡問題的論述,我 們將食發現,他所指出的原因,即鏡面的凹凸。 可能是由鑄造競子時厚處與薄處的冷却速度不同 所造成,這樣的解釋是很有啓發性的。而且也是 很有科學根據的。

早在戰國時期,我國勞動人民就已經掌握了 全国淬火的方法· 谐時,利用河南龍泉河水進行 火型得的「龍泉水之劍」· 曾稱譽於世· 製飾 江底在全產中,為了增加銅鏡的死度和硬度。 把 出的冷縮使鏡面形成微小凹凸的論述,提供了工 **邀技術的可能。最近,上海有關單位用淬火方法** 仿製的銅鏡。其「透光」效果與西漢古鏡相似。 根據這個原理,在鑄造時採用快速冷却方法也能 收到這個效果。

從此,古鏡之謎真相大白了。楷杖掉歷史能 協議古能所覆蓋上的污藏。在閃耀出來做,正是 汉第古代分别人民智慧的精神。 "一次"。為了獲得「透光」的效果·鏡體須做得福 了。 一个更的試驗也證明,較厚的鏡體很難產生「透 · 所。此外,為了增加銅鏡的硬度和亮度,其含錫 置都特別高,達2:3~2.8%左右,如果掌握不 激之當,很容易在潮路和淬火時發生破裂。八九邊光鏡 」也就必然功敗於垂成了。在兩千多年前的手工 操作條件下。製鏡王匠不僅成功地製造了「透光 ·鏡』,而且其鏡體花紋致密,圖案清晰,從外表 看來也無愧為一件精美的工藝美術品。 這就充分 説明,兩千多年以前,我國的冶煉,澆鑄、淬火 **等技術,已達到了相當純熟和高超的程度◆正因** 為有了遺樣的技術基礎,「透光鏡」的產生就決 不是偶然的事,而是在長期的生產實踐中不斷總

结經驗的基礎上必然誕生的一項技術了。

西漢古鏡《透光》之謎

在唐代傅奇《古鏡記》裏,殺述了這樣一面古鏡。「承日照之,則背上文字。题人之內,繼毫無失」,它能驅妖魔怪,降魔伏邪。故事 趾径誕,這種能「透光」的古鏡,却實有依據。1959年第11期《人民重報》裏,就曾經報道過上海博物館珍藏的一面兩干多年前鑄造的西漢 占鏡。最近、上海復旦大學光學系根據「古為今用、洋為使用素的原理、在有關單位的配合下、對上海博物館珍藏的兩千多年前西漢時期的 古铜镜,經過細致的研究,終於揭開了它能「透光」的與學學學與為其中國古代科學技術發展史提供了實質資料,而且對研製現代精密光 學儀器,也具有重要的參考價值。

上海博物館珍藏的這塊兩千多年前西漢時期的古銅鏡,用青銅鑄造。其四十克,直徑七點四厘米。鏡面光滑明亮,可以照入,鏡背刻有 **銘文「見日之光天下大明」八個字和極為細巧的菱形花紋・**

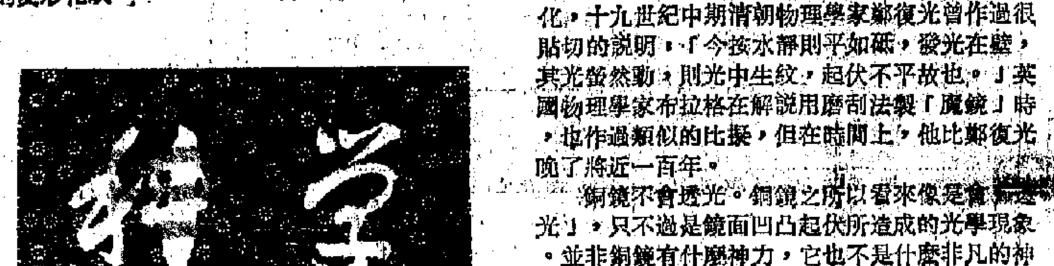
當陽光照在這塊兩千多年前西漢時期古銅鏡 的寬面時,反射到牆上的明亮的圓面上,映現着 鏡背的花紋和字迹(即銘文「見日之光天下太明 」)。因此,古人稱之為「透光鏡」,它是中國 勞動人民在鑄造和光學方面的傑出創造之一。

上海復旦大學光學系發現採用熱處理法加工 的青銅鏡,能夠反射密與鏡背相對應的明亮圖象 。 經過多種試驗,證明這是應力而造成範面與領 背圖文相對應的凹凸不平而發生的。道就是西漢 古鏡之所以能夠「透光」的與秘・

銅鑒透光析

鏡,占時稱為鑒。在玻璃流傳以前,鏡用骨 銅製,表面經磨礪,平整光潔,可以照人。而如 西漢古鏡那樣的鏡面,在太陽光的照射下,却能 反射出具有明暗差别的圖象,其原因不外乎下列 兩種情况:

共一是鏡面各處的反射率不同。例如鏡面各 部分的材料不同,或金屬組織結構不同,以致反 射率各異,有的地方反射光强,有的地方反射光 弱,從而造成了反射圖象的明暗差別。但是,經 精密的實驗分析,特別是用激光測量鏡面各點的 反射率,结果並没有發現鏡面各點的反射率與鏡 背圖形具有相對應的規律性變化。直說說明了占 **鏡反射圖象的明瞳規律**,並不是由於各點反射光



的强弱差别所造成的。 其二是鏡面有起伏凹凸。表表為其曲率不等 的凹凸面,以致反射時,下凹部分使光線查環 較亮,凸起部分使光線發散,較暗 碳原的劇量 證明·古鏡的鏡面確實有不平的凹凸。面盤此 凸與背面的花紋圖案相對應,鏡體厚處的鏡面相 應部分下凹,薄處鏡面凸起。這種凹凸起伏, 然甚細微,內眼不能察見,但在反射時,却能放 大顯現於屏幕上。鏡背凸起的圖案,即鏡面凹陷 的地方,反射象就顧得較亮,競背凹下的圖案,

相應在反射象上就顧得較暗了。 鏡面直種微小起伏所引起反射圖象的明暗變

前人苦求索

物,更不用說驅魔去邪了。

在我國古代。關於「透光鏡」的記述,与 就散見於霍。但真正作為科學問題加以探討的 最著名的是公元十一世紀北宋的著名法家、科學 家沈括。他在《夢溪筆談》裏記述:「世有透光 **嘘,鉴背有幺文,凡二十字,字橘古,爽能讀** 以鑒承日光,則背文及二十字皆透在壓壁上,可 了分时。人有原其理,以為**緣時薄歲先冷,唯**對 文正差厚盾冷而绳缝多,文雕在背,而攀面飓然 有意。不以於光數理了一人,理論如為。

其他鑒雖至薄者變莫能透纖意古人是自動析器 沈括根據當時的科學認識水平。對古鏡進行 了仔細的觀察和研究,認為這種「遊光」現象, 很可能是在鑄鏡時的冷却過程中,由於鏡背圖案 的摩灌不匀,厚的地方冷得慢,收缩得多,薄的 地方冷得快,收缩得少,因而造成鏡面微小的凹 凸,終於在反射光線時顯現了出來。既然如此, 為什麼許多銅鏡又没有這種現象呢?沈括不了解 古鏡的具體製作工藝,但他本營實專求是的治學 精神,說「愈古人别自有術」,没有實熱下個想

當然的結論 過了多年,元朝考古學家吾衍(吾丘衍)又 提出了另一種看法。「假如鏡背鑄作盤龍,亦於」 鏡面歐刻作館如背所狀,復以稍濁之銅填補鑄入 • 削平鏡面。加鉛其上。向日射影。光隨其鋼之 *滴瀾分明暗也。」即認為「透光」現象,是由於 用了兩種密度不同的青銅鑼嵌成鏡,致使鏡面各

- 處反射率不同。因此產生「透光」。 ·現在的實驗證明,在青銅片上鑲嵌入黃銅和 **紫铜,磨平抛光丧**再重上一層水銀,以形成汞資 ,在光照下固然能清短池反射出鑲嵌的圖形,但 適種銅鏡所反射的圖象却與四漢古鏡完全不同。 在其明暗交界處總存在着一條鮮明的界線,而四 漢古鏡反射的圖象明暗層次却十分染和。更重要 的麗州思,鐘嵌所製得的銅鏡,由於鏡面造成館

激光推進器的空間車輛

空間旅行的下一步——新澤西州的一個研究實驗室現在正在進行研究——可能是乘坐一 **福用激光束激励的像小树**車大小的空間車進行。 。這種車輛將只撓戴一箱水,用這種狹窄的高度集中的光束把水變成蒸氣, 適將提供擔

一位物理學家戴森在新澤西州普林斯頓高級研究所介紹了這個散想 戴森三月二十二日在美國促進科學發展協會第一百四十二次年會的一次會議上作了關於

《自然科學的邊界》的報告。 戴森在一次記者招待會上說。「你把能源留在地面」上。這種空間車輛——一輛大來牌轉 本大小——将依靠激光器航行·J戴森説·道像一種推進系统将成為「空間可感操作的關鍵

块特羅威茨正在馬齒諸塞州埃弗雷特的阿夫科埃弗雷特研究實驗室研究激光推進器· **戴** 森說、將需要研制足夠强大的激光器、戴森説、可是、國家航空和宇宙航行局現在正集中力 报於空間往返飛船。他指出。「宇航周在一個時候只能做一件事情。」 戴森说。「在我看來 似乎直是我們應當進行工作的方面。」

激光推進器將廢棄龐大的三級助推火箭。 **戴森说,「它不需要搁得能,而且它将去掉宇宙飛船與燃料耗益的火箭脱離的險段。」**]

新抗生素DBK的誕生

最近日本在醫療界登場了一種抗綠膿菌特效的新抗生素, 否叫 Debikacin , 簡稱DB K, 化學名是 3'4'. Diedeoxykanamycin B · 本來自從抗生素發明以來,在醫療上細菌 的問題已經基本解決,只有绿膿菌雖不是全無控制,但仍然相當辣手,所以DBK的發明。 在醫療界是一個喜訊。 但在學術上最引人重視的,却是它誕生的經過。 到現在為止抗生業 的發現,都是在所謂「試行錯誤」(試驗摸索)中找到的,即由實踐到理論。而DBK的較 現,却是根據理論上的推斷創造出來的,即反過來由理論指導實踐而得,這是向上發展了--

醫學上人類與細菌的鬥爭更中,磺劑等化學療法劑的發明,使人類佔了土風,但不久抗 藥性菌的出現,使細菌的攻勢搖土重來。其後旋因抗生素的發明,使人類再度壓勝細菌,但 「不久對抗生素的耐樂性菌又發生了。於是科學家們急值尋找新抗生素,來對抗耐藥性菌。然 **而,不久對新抗生素的耐聚性固,快則兩年,慢則數年,又發生出來。這樣道高一尺,魔高** 一文·不分勝敗的追逐者。而新抗生素的研究發明不容易,在歐美月本等國家中·一種新藥。 發明後、由臨床試驗到此准製造、最少要經過五年、現在這種耐樂性菌、對所有的抗生業都 思出現,抗藥性因子隨富遺傳,傳給耐藥性菌的子孫,很快的擴展開來,現在赤刺菌的90% 「都已對氣敵素有耐燥性了。青激素、健激素、四環素等耐燥性菌果多了。

為了戰勝細菌、科學家們於是着眼於工細菌為什麼可以抵抗藥劑工的問題上、查道方面 目本的抗生素 事家梅澤洪夫博士(微生物化學研究所所長),做了了少卓越的研究。他首先 : 矯爭研究了卡那霉素 (Kanamycia) 耐藥性溫的耐藥性機序, 1967年進發覺耐藥性大腸菌 《私12R5》有一種R(Resistance)因了,可以避生一種不活性化酶(便抗菌力更失的酶)。之 "後他义成功!!!!把要此不估性化酶作用後的非估性樂物抽出,從而决定了它的化學構造,知道 - 超6°, Noncetyekanamycin, 這意味着。 Kanamycin 受到耐聚性大肠菌的不活性化酶的 一条用。變成了6° Noacetylkanamycin, 而失掉了抗菌的作用。其後,每章两十等又研究出 ·山病人分離出的所有R因子大腸肉、維度牛煙酸轉移酵素、 能將ATP的屬胲基、 轉移到 Kanamycin的31.0日越上去、漫成 Kanamycin 31。膦酸、便之失去生的活性(抗菌力) · 1968年海澤博士等又發現耐樂性葡萄球菌· 及綠腰菌中也有同樣的姆康轉移酶的有產。

他想如果把Kanamycin上的冠侧 3 OH基、去掉或换一個期的基、血染的細菌的磷酸 **胸移廊,便可能無可作為了。根據道一理論,個摩姆上及其助手在1971年自先行成了3** J_O_Methylkanumycin,但此物抗菌力很弱,但們認為道是3°O Methyl 基,可以妨礙 Kanamycin與網關Ribosome結合所數。在1971年又繼而台成了3"-Deoxykanamycin 。不盡與Kaunmyein 容同等的抗菌力。並且可抗產生燒酸轉移酶的耐樂性園。同年他們又 台域了3°,4° Dideoxykanemyciall,命名Debikacia,對涿腹的及Kanamyc.n的耐樂性 窗,都有强力的發函力。Debitacia的工業自成,也在其獨成功。

道一就列研究的完成。给人們確立了取勝耐樂性協的一條路線,對於今便則進訊明兼地

因初鄉的發展上,是一個有力的得致。

斷型深井石油礦構



一種具有先進技術水平的新型 深井石油頒檢130-3型實機。 在中國歐州占油化工機器廠試製成 功。追種頒機經有關部門鑒定,使 用性能良好,現在已經成批投入生

產 適種鑽機,是由中國自行設計、自行製造的 中國石油鎖井工人已經用這種鎖機,在勝利油。 田連續進行了工業性試驗。實踐證明。這臘實機 **结構繁凑。安装**便利。坚固可靠,運轉爭機,換 作方便,深整画, 功率 (、) 密封股份好, 道不懂 **減輕了石油工人緊里的酸力分動,適應油田快速 優質打井的要求,**而且有利於安全生產。**※到看** 确定人們的軟型。

進黨 **建件**制 in

一種新的外科麻醉由 一電子麻醉系統問經 **翻世》目前建學用少量麻醉则,不久可疑該展成**。 不用任何樂品的至電子麻醉系統。 **養禮系統是應喚貼在頃部的電櫃。用重流賦**

神事進行麻醉止涌的。研究中嚴現,把陰極放在 **層心(兩眼眉毛之間)、兩隻陽極放在耳朵後面** •用平均强度為10毫安的矩形脈冲被效果最好 ,版冲寬度似乎是電子麻醉能忍有效的關鍵。現 在一般用3毫秒宽。問隔10毫秒的脈冲。這種 波形人體能夠承受加不會競牛車學或者便血壓發 生變化。實驗證明。當脈冲頭度低於る牽砂成越 過5毫秒時,大多數病人往往實際醒過來。

對於時間超過3~~4小時,原來審用較多环 醉厕的手術。改用電子麻醉散為音遍。現在正在 尋找更佳的波形。以爭取實現不用麻醉劑的金屬

邮易净水法

用精細微粒的級壓入活性碳的微儿中,就成 了最好的淨水濾材。破可濾除水中維質,也能吸 成引起奥稣的污染物。銀以50ppb以下值定比率 進入溶液、殺死能誘致運亂、利疾、斑疹傷寒等 的大腸團。這種裝置可以處理每毫升含2萬大腸 極麗的水平 但不能處理審會戰的水(因為氫資格 温温材)或硫化型含量高的水。

由於這種裝置同易的價單一不能要稱力。可

用於野外工作、食品工業和游泳池水的處理。 美髓國家海洋及大氣層研究中心

據美勵國家海洋及大氣層當局(NOAA) 的交倫·斯特朗(Alan Strong) 說。隨德沙 特(Landsut)地球資源衛星顯示,將來或許可 以從軌道便能發現產量豐富的捕魚場。

衞星使用獨具特徵的紅外線「訊號」首次測 光到在地球水面的葉綠素葉中點。在美國大湖湖 到的葉綠素 **/ 刷示該處有大量海藻 / 證明那裏可** 能有魚類存在。

斯特朗在美國地理聯會會議上同時相出,數 ·超現在,具有在海藥藥中程度相當園的地方。才: 河以從衡風測量到柴緑紫。.

生物綠草

防除雞草是促使屬萊增產的措施之一。自二 寸:世紀以來、人們開始了些物隊專的探察。

生物除阜法主要是利用昆蟲運行雜草防除。 有的是直接數學使之死亡。有的是破壞雜學的光 **育作用,如澳大利亞人用歐洲繁鲤防治黑驥黨奪 添桃,運**有的是傳播病菌使雜草音病。如粉斬特 起硫酸使仙人學屬維華感國廣湖瓜消息》

P

申標準貨額航線

K B

A DVE

定期航線

4月12 大 4月13 準 4月13 川

版一十第 奶清工物 日三	初月三年版門廣曆	五利用	自二月四年六七九一、張三烯
	成都 CHING TU(下午) 新畿內頭 AB 水 古	士打拉高士STRAAT LAGOS 南非 九龍塘 使 1 岛级 CROWN STAR(下午) 美谷 油麻地 佳 /	· wike TUNG HAI WAR A 19
今日入口船等	開城 GATEWAY CITY(下牛) 凝性療	田島丸 TASHIMA MARU(下午)新加坡巴组 B19 協 能進 KALANTAS(下午) 新加坡 B16 東 神滅一號 GOD SPEED No.1(下午) 離魚達 B1 光	DRAKE SEA 空海 AN LAN PURMA TEAKWOOD A16 中 英
州 名 來往港口 停泊地點 公 司 八月八號 AUGUST 8 TH(下午) 展尼拉 出 泛 阻	接進實路 DJATIBRONO(上午六時)接除 日29 盟利派 美數 AMERICAN MING(上午八時)基隆 北角橋 美 箱	核馬丸 KURAMA MARU 海雄	解 海 SEA CONCORD 油
住途 KALANTAS(下午一時) 日本 B15 東 洋 田島丸 TASHIMA MARL(中午)日本 B19 協 成	時日入口熱量 代職 EVER SUPERB(上午) 高雄 北角橋 利 遠 開発 GLORIOUS COUNTRY那朝 油煤地 建 率	遊東海運 ORIENT MARINER(上午六時) 高線 葵蒲 。海 将 格朗恩統PRES, GRANT(上午) 新加坡 黄绵褐 缬 :	E 日本家實 JAPAN CAOBO A25 多利原 利達天 RYTTERTIND A35 源 源
回然 AFFLUENT COUNTRY(原草) 長谷 * B31 雅 華 格開總統 PRES GRANT(下午六時) 美岡 黄埔橋 焼 統 高古林 KERGUELEN(中午) 基隘 A 沙 職	開翼 SOUTH WING 海連議院PRES: MADISON(上午)英國 黄埔橋 線 統 東利森士 BONITA ACE(下午四時)基隆	野 名 停泊處 公 海利 HOLLY B32 聯	司 馬士輝會 MAERSK TEMPO 西原 馬士藤
検馬丸 KURAMA MARU(上午六時)歌洲 模別1 日 解 開城 GATEWAY CITY(上午四時)蘇特費 英浦 8 降 陸 注海丸 KENKAI MARU(上午五時)新港 10 大 三	商業 SL. COMMERCE(上午六時)美國 英福多 海 险 没套 LING YUNG 高油 九龍橋 港 郵	多加爾 TOGARAN B4 監制 東方海和 ORIENTAL CHARGER 太古梅 港	聚 ASANO No. 1 A18 高 選 A10 招商局
安華依服 ONWARD ELITH(下午)匹南非 A21 火 三 長鋒 EVER PIONEER(上午十一時)加勒比海 A6 . 利 . 遠	市場情質和JOHNEVERETT 日本. A 福 來 安鄉 ASIAN RENOWN 強刑 要涌1 太 古	高山 GAOSHAN B36 招前 成都 CHENGTU A A 太 ALEXANDOR GRIN A16 華	古 红霞 HUNGSIA A 7 和商的 大概岛 LANTAO ISLAND 海夏 太 來
模名山丸 HARUNASAN MARU(中午)新加坡紅海 A34 大 三海縣 KUWAIT HORIZON(下午)加勒比海 A38 海 運東方領袖 ORT.LEADER(上午八時)加州組約 黄埔坞 港 野	照業属士基ALVA MARRSK(下午) 断加坡	安地 ANDY 第	際
茂利恰與利MURRAYEVERETT(上午六時)盤山 A17 福 來 素質 TSUI YUNG(下午) 添尼 英補1 港 郵 導達菲亞 MEDORFEA(上午八時)熱那亞馬賽 英潮1 秒 階	高価型 SANTA LUCIA	台新 TAI SUN AN 永 東遊 EASTERN PROGRESS B19 駅 YUE JIANG B24 建	利 大寶石 TAIPOOSEK A23 順 品
海徳 HALLDIS(下午) 日本 B12 多利順 皇后屋 QUEEN STAR(下午) 登山 油煤地 新興行 東英 EASTERN ADVENTURE(下午) 新加坡 B2 東 瀬	麥油運總統PRES。MADISON(下午)加州西北太平洋 黄埔塢 總 統 資利雅士 BONITA ACE 高雄日本 英浦1 東 洋		題 明仁投資 MINGREN INVESTMENT 西區 明 仁
了。一种自我们于英 <i>国。</i> 上了	亞洲雅士 ASIA ACE 基隆 4月10 東 洋 長春 EVER SPRING 高維 4月10 利 達	西京丸 SAIKYO MARU 伊斯坦堡 4月11 日 利達思士姓LEDA MARRSK 波斯灣 4月11 馬士 新昭仁 NEW MINGREN 途打 4月11 明	法 大安 PACIFIC ASIA No.1 距底山打根 4月16 末 文 製剤 WAH LER 距底山打根斗湖 4月16 恵 南
	大料馬丸 TACOMA MARU 日本 4月10 大 三 土打資高旗STRAAT MAGELHAEN非洲 4月10 造 準 江亞 SULL CAREER 上海 4月10 泛 洋	愛莎 SACHA 波斯灣 4月11 東 金穀 GOLDEN PALCON 滤打亞美巴 4月12 嘉	多字治 TOWUTI 印尼 4月16 亞利茲 大龍山 TAI LUNG SHAN 受谷 4月15 順 昌
M 名 関本港口 月日 公 司 潜旅艇 PANE TOLIKON 青島 4月4 華 夏 香港鳳凰 H.K.PHOENIX 美國 4月4 太 平	實際與實 BUNGA ORKID軟洲4月10 萬 邦印尼伯美利TAMURAEVERETT印尼 4月10 福 來雅馬PHEMIUS納閩 4月10 百保利	海運 SRA FORTUNE 建打 4月12 海 佐賀丸 SAGA MARU 紅海 4月12 日 游加里二號BUCALY TE 巴士本 4月12 東	W 山淮丸 YAMASUMI MARU 新加坡 4月15 海 聯 BRASSIA 新加坡巴生 4月16 大 源
東西 DONG SUE 益山 4月4 東 宇 阿利桑那丸ARIZONA MARU 新加坡 4月4 大 三 全準 KING HWA 高雄 4月4 東 海	質易 SL.TRADE 美國 4月10 海 聯	波士頓丸 BOSTON MARU 高粒波斯灣 4月12 日 燃人 HUNTER 波斯灣 4月13 怕 坪州 PING CHAU 波斯灣 4月18 太	
集中美 CHITTIN TANTHUWANIT曼谷 4月4 撥盛行 馬威二號 MARAVILLA No. 2 日本 4月4 東 洋	佐賀丸 SAGA MARU 日本 4月11 日 郵 金菜 GOLD LEAF 日本 4月11 新興行 游加里二號EUCALY II 日本 4月11 東 方	皇家黄石 ROYAL RUBY 紅海 4月14 日 愛新 ARYA SUN 素林沙 4月15 海 亞宮地 AYUTHIA 班加西的黎波里4月16 黄	海照 HAI CHIANG 高雄 4月6 永 裕 *** *** TAI LAI 高雄 4月6 東 海 **** **** **** *******************
山利丸 YAMATOSHI MARU 日本 香港貨糧 H.K. CONTAINER 高雄 4月4 港 郵 绿島 GREEN ISLAND 高雄 4月4 港 島	坪洲 PING CHAU	先達資來 STRATHBRORA 波斯灣 4月16 鐵 大解伯美利HUGHEVERETT 仰光肖大港 4月16 福 克勞聯合 KLAUS LEONHARDT亞力山大 4月17 日	行 地元八二級KIOKKU MAKO KU MAKO K
利爾 RINBA SATU 日本 4月4 天 祥 非路岸總统PRRS, FILLMORE 美國 4月4 總 統 明智 MING CHIH 基版 4月4 明 仁	海聯 OCEAN UNITY 日本 4月11 大 三 卑解根丸 BERGEN MARU 新加坡 4月11 大 三	十一月七號MOVEMBER 1TH 班加西的黎波里 4月17 泛 柯茂巴和亞A MUBARAKIAH 波斯灣 4月20 始	型 佛列安使 FRIEDRICH ANGELS日本 4月8 東 海 大同 TA TUNG 高雄 4月8 東 海
斯利迪 SLIDRE 調路 4月4 他 和 派那可益 PIONER NAKHODKI 東京 4月4 発 林 英國神弓 AMERICAN ARCHER 美國 4月4 美 輪	崇刺達 JURATA 欧洲 太平 TA1 PING 旁面 4月 健珍 GURJAN 日本 4月	表示性 ARREVELEN	時 海陸 HAI LONG 基隆 4月8 永 絵 崎 明智 MING CHIH 基隆 4月8 明 仁
東利 EASTERN MERCURY馬尼拉 4月5 東 頭 惠來二號 HURI LAI No. 2 基隆 4月5 東 海 大中山 TAICHUNGSHAN 曼谷 4月6 頭 昌。	多字治 TOWUTI 印尼 月15 安利來 合志聚11號HASHIKIN M 11 日本 月11 语 非 利達馬士港LEDA MARSK	三漢形式 SAN PRANCISCO MARIJE 4月9 大 巴都 BATU 東非 4月9 淮 町建多丸 CORINTO MARU 南非 4月9 大	AMERICAN MIST 軟型進隊 4月9 美 株 A HAI HSIUNG 那新 4月10 永 裕 HAI MING 基璧 4月10 永 裕
海路 HAI LONG 基隆 4月5 永 裕 保士拿 BOSNA 欧洲 4月5 邊 行 月星 MOON STAR 釜山 4月8 新興行	茨城九 IBARARI MANU 日本 4月11 日 郵 波上領丸 BOSTON MART 日本 4月12 日 郵 蒲台島 POTOI ISLAND 4月12 音 岛	拉不拉打丸LA PLATA MARU 西耶 4月9 年 海地丸 HAITI MARU 南非 4月10日 熱田丸 ATSUTA MARU 東非 4月10日	思來三號 HUEI LAI No. 8 基隆 4月10 東 海 利文伯美利RAMONEVERETT 日本釜山 4月10 福 來
仙斯一號 SINCERE No.1 日本 4月6 天 祥 比力加 No.2 BINEKA 日本 4月6 天 祥 藍遮洲 LAMTONG CHAU 新加坡 4月6 太 來	強人 HUNTER 日本 4月12 作 和 国業 FLOURISHING COUNTRY場合 4月12 建 華 日本 4月12 第 東行	羽馬山丸 HAGUROSAN MARU 南非 4月10 新 金橘 GOLD BRIDGE 南非 4月10 新 馬地亞 DALMATIA 南非 4月10 怡	和 香港區域 ELE PIOENIX 美国西岸 4月4 太平
大家恭 TAGAYTAY 新加坡 4月5 邊 行 大同 TA TUNG 高雄 4月5 東 海	Fig. BRIGHT 高雄 4月12 利 達 等域制 MARROS MONSOON 澳洲 4月12 百保利 资利维础 CLIVI 新加坡 4月12 日 郵	四倍 MARIGO YEMELOS 角級四非 4月11 馬丁 金珠 GOLD LEAF 西非 4月12 新 安斯 CHAR HSING 西非 4月18 斯	日本家會 MAN CROBO 加勒比海 4月4 泛 种 非细胞的 PAR PEL MORE 加州西北太平洋4月4 绿 统
 	遠東友誼》F.E. FRIENDSHIP 盐隆 4月18 盟利行	明信 MING SHING 西部 4月12 明 茨城丸 IBARAKI MARU 南非 4月12 日 土打名古麗STRAAT NAGOYA 南非 4月18 捷	野 埃打他 IDAHO 福賀山那州 4月5 市 和 単 香港資権 H.K. CONTAINER 加州纽約 4月5 港 野
山晃丸 YAMATERU MARU 日本 4月8 海 聯 矿迪高夫 GRODEKOVO 海多崴 4月6 華 林 順興 CRYSTAL STAR 日本 4月6 中 央	出一部台與15页岩	海童 OCEAN HARVEST 東非 4月21 大 南非古吉朝S.A. KRUGERLAND 南非 4月24 恰 士打福岡 STRAAT FUKUOKA 西非 4月28 淮	三 美国神弓 AMERICAN ARCHER 加州纽約 4月5 美 福 和 大家郡 TAGAYTAY 組約英國大四半4月6 資保利 蘇 新熱那語 ZIM GENOVA 格杉磯紐約 4月7 新興行
加賀馬士 KARL MARX 日本 4月6 東 旺 杜菲翰 IBN TUFAIL 日本 4月6 始 和 東保 EASTERN GRAND 長谷 4月8 編 4	名 開往港口 月日 会 司 企业 RYTTERTIND 演出不來時代 4月1 — 多种联	花芝美路根D.F.FAJRMIROKUN 四非 多成 TOURVILLE 四非	接 た Liubitana 西雅園温町町 4月8 戊 博
温本 RUNNA 神戸 4月8 永 数 新都丸 SHINTO MARU 日本 4月8 大 瀬 士打富士美STRAAT FUSHIMI 非洲 4月8 油 準	校覧 LING YUNG 英堡鹿特丹 4月4 港 縣 网生本 BOSNA 來被加的港 4月6 邊 行 加速的 XXARL MARX 鹿特丹漢堡 4月7 東 亞	三信 SANSHIN PIONEER 西非 5月9 川 捷達馬士奎JESPER MAERSK 角域西非 5月10 馬	崎 耶羅索 PHAL REAL 沙灣拿紐的 4月9 大工 二進 馬嘉烈馬士嘉斯美麗RETHR MAERSK加州紐約 4月9 馬士基
相光丸三號KYOKKO MARU No. 8 黏隆4月6 川 崎佛列安使 FRIEDRICH ENGELS 歐洲4月6 東 照山赤丸 YAMAYASU MARU 日本4月6 東 源	利求得 NO DEJIMA	南非愛花 S.A.ALPHEN 南非 5月10 伯 奇利維亚 CLIVIA 東非 5月10 日	
湖北 HUPEH 新四蘭 4月6 太 古 萬貴隆丸 MONT BLANC MARU 欧洲 4月0 大 三 錐珍尼距 VIRGINIA 日本 4月0 大 三	利邦力加 MEFONICA 巴薩倫那思賽 4月8 天 祥 江亞 SULU CAREIR 英雄劇特丹 4月11 泛 禅		温金拉圖 WONORATO 中西鉄洲 4月10 微 字 4月10 美 邦
土打佛羅里達STRAAT FLORIDA 整隘4月8 遊 準梅園HAI KUO基隘4月7 永 裕順月CRYSTAL MOON日本4月7 中 央	資務與自 BUNGA ORSED 利浦物倫敦 4月12 萬 邦 監利馬士基CECH A MAERICK 英堡原特丹 4月18 馬士基	東美 EASTERN MINICON 周尼拉 4月4 果	PHEMIUS 温哥华委内瑞拉 4月11 百保利 来 SL.TRADE 美國 4月11 梅 N OCEAN UNITY 中南美洲 4月13 大 三
梅民 HAI MING 基権 4月7 永 裕 伊美爾 IZMAIL 軟洲 4月7 準 林	希前 HEL 製物丹漢館 4月16 天 科 北野丸 KITANO MARU 英語 来梅 4月15 日 崇	多瑪斯 TOMAKO 印版 4月4 年 住前 GALLO 馬尼拉	程度 PIONER PRIMORYA 加州 4月18 株 林 選択女闘 P.E. FRIENDSHIP 美閣西章 4月18 川 崎 発展 EVER BRIGHT 加勒比海 4月13 利 達
%平丸SHUHEI MARU日本4月7 協成大率達TOWADA日本4月7 百保利	第山 TOYAMA 配件機関係 4月和 東 利加安 LYCAON 利物油漢係 1月17 太	利利 RINBA SATU 加液酸性 月 5 天 MINI LWARD 记忆 4月 5 矣	神 台灣原風 TAIWAN PHORNIX 美國四岸 4月14 太 平 輸 新培利 KAPELLE
東方海與 ORT, MARINER 高雄 4月7 港 郵 環球探險 GLOBAL EXPLORER 日本 4月7 東 洋 利來得 NL. DEJIMA 歐洲 4月7 實 體	立候射率 NEPTUNE EMERALD倫敦漢語 4月19 信 有 派殊演誌 PIONER CHUKOTKI 倫敦旗堡 4月21 準 材	東利 EASTERN MERCURY縣居拉 4月6 東	
安瀬 AINA HAINA 日本 4月7 東 源 長洲 CHEUNG CHAU 是谷 4月7 太 来 新熱那亞 ZIM GENOVA 美國 4月7 新興行	利物油槽 LIVERPOOL BAY 南安普顿漢堡 4月21 太 古 学社時 MATROZOS 海堡路特丹 4月21 東 艾安塞利馬士達CORNELIA MARRSK海堡不來梅 4月21 馬士岩	比力加 No. 2 BINIKA 新加坡巴症 4月8 天 順與 CRYSTAL STAR 點尼拉 4月7 中	神 上打名古屋STRAAT NAGOYA 內美 4月15 准 準 央 美雄碧琪 MARTHA BAKKE 温野和 4月15 鐵 行
較協丸KURAMA MARU高雄4月7日 邮利邦力加 NIPPONICA日本4月7 天 祥夏成夷HAWAH曼谷4月7 恰 和	漢實騰丸 MONT BLANC MARU 巴藤倫野県第 4月22 大 三 連多倫 DENDORAN 里斯本奥特丹 4月28 太 マ フ打撃 NEDER RIJN 機那張馬賽 4月28 寅 裕	大中山 TAICHUNGSHAN 発谷 4月7 脚 新虾丸 SHINTO MARU 新加坡巴生 4月7 大	學歷利維統PRES. MCKINLEY 加州西北太平洋4月16 總 晚 題利安馬士憲ADRIAN MAERSK 加州組約 4月16 馬士筆
一	巴薩倫斯丸BARCELONA MARU 地中海 4月24 大 三 東方通向 ORT EXPORTER 演像與特丹 4月25 港 第 例 表使 FRIEDRICH ENGELS與特丹漢堡 4月26 東 5	山游丸 YAMAYASU MARU me 4月T 東 名古陸丸 NAGOYA MARU 四翼 4月8 海	通 福他比利 FROTA BEIRA 南美 4月17 美 解 勒 · 支易 SL.EXCHANGE 美國 4月18 海 隆
利止特殊 KRISTIN BAKKU 三橋市 4月8 歳 行 愛莎 SACHA 高編 4月8 東 灣 街島后 ISLAND QUEEN 日本 4月8 大 派	高力助 KORKIGAN 施特丹演生 4月27 實 图 编章丸 KAMAKURA MARU 演绎不來得 4月29 日 3	第平丸 SHUHEI MARU 新加坡巴生 4月8 版 環球採頭 GIADBAL EXPLORER新加坡 4月8 東	央
 審選多丸 CORINTO MARU 日本 4月8 大 三 拉不拉打丸LA PLATA MARU 日本 4月8 太 三 派那可述 PIONER NAKHOTKI 海参崴 4月8 単 林 	秦進地盟 JUTLANDIA 超特升斯模擬 6月6 實 特	f 加里曼丹南KALIMANTAN TRADER新加坡印尼 4月 8 点 f 安娜 AINA HAINA 经谷 4月 8 束	一
東光 DONG KWANG 益山 4月8 東 字 加里曼丹高KALIMANTAN TRADER日本 4月8 馬士基 亞利安馬士盐ADRIAN MAERSK 美國 4月8 馬士基	印·巴·中東線		海 洲 線
供都收斯丸HONDURAS MARU 日本 4月8 川 韓 士打英三朝STRAAT MOZAMBIQUE新加坡 4月8 流 章	八月八號 AUGUST 8 TH 的黎波與斑斓四番月节 泛 自山利丸 YAMATOSHI MARU 波斯灣 4月 中山	世 與月 MINI LUNAN 馬尼拉 4月9 明 下 局家人 THE MALAYAN 羯尼拉 4月0 中 維 維加 C.K. VRGA 新加坡 4月10 天	央 缺島 GREUN ISLAND 製品 4月5 香 島 科 東方海貝 ORT.MARINER 製品 4月8 港 郵
選快 GALLANT HXPRESS 液斯灣 4月8 東 株 先達加路 STRATHGARROL 波斯灣 4月8 銀 年	杜菲爾 IBN TUFAIL 被斯蘭 4月7 伯	利 國資 TREASURE COUNTRY四貨 4月10 列 平 東光 DONG KWANG 印尼 4月10 身	選出 HUPEH 製肉帆 4月11 太 古 字 安率 ASIAN REWARD 奥州 4月21 太 古
名古羅丸 NAGOYA MARU 日本 4月8 中 6 金安 CAMCOT 印尼 4月8 東 9	真里岭 MERCURY HELL 仰光古大海 4月10 日	即 住身 QURJAN 新加坡巴生 4月12 身	. In the contract of the contr
別黑山丸 HAGUROSAN MARU 日本 4月9 入 2 海緯 HAI HSIUNG 藍梅 4月9 永 和	火 单 府 刻 爽	渣華(香港)有限公司	林海日 ST, MAARTEN PHILISBURG
高度会 MERCURY HELL 日本 4月9 日 5 高線 GEH YUNG 高線 4月9 港 5 大連 TATRA. 波斯彦 4月9 港 7	り 上年本の時88上年本8時38 上年 3時59 上年 7時10 8時80 7時88 ★9時40 ★7時88 7時27 8時48 5時48 8時48	代理:演演即組公司·利來即組公司	WIA CURACAO
四部 BATH 議職 4月9 譲 3 福像東京 FROTA TOKYO 馬尼拉 4月9 鎮 3 海地東 HAITI MARU 日本 4月9 川 6	# 76557 乗り返51 76611 86536	新港 5-2411年) 九州 3-955121 3977 9493	MANZANILLO, CRISTOBAL, LA
利文的資利RAMONEVERETT 印尼 4月9 準 / 派殊政議 PIONER CHUROTEL 海多放 4月9 準 / 金橋 GOLD BRIDGE 日本 4月9 新興	11時10 子子12時24	TRAAT LAGOS 土打拉各斯 4月8日 南非 屯里米斯 剛 TRAAT NAGOYA 土打名古繼 4月18日 收温州黄	GUATRA, MARACAIBO, SANTO DO MINGO, SAN JUAN, FORT OF SPAIN, PUNTARENAS, H
機線 KOTA PANJANG 動加級 4月9 次 他 機関丸 ATSUTA MARU 日本 4月9 日 を 細加 C.R. VEGA 日本 4月9 天	平 2時08 8時20 下午12時35 1時62 1時62 1時62 1時62 1時62 1時63 1時63 1時63 1時63 1時63 1時63 1時63 1時63	ATU 巴圖爾 4月11日 東非省學	CORINTO, (NICARAGUA) 海域 拉
要地語 DALMATIA 日本 4月4 作 美地語 DALMATIA 日本 4月4 作 北野丸 KITANO MARU W出 4月9 日 単立列比・地図ARGRETHE MARRISK動加収 4月9 時士	西 の	TRAAT FURUORA 土打模問 4月24日 四非名中 TRAAT FRESCO 土打球上海 5月24日	T GUATEMALE, ACAPULCO, 四 5 K 拉
A 特別は記 PRES GRANT WIME 4月 1 海 海 海 東京河 WONORATO 温度 4月 1 海	新 11時のの(元) 6時のの 8時12 16時26 時 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36	VONORATO 温本技術 VONOSOBO 温本経費 G月8日 H美名地 TRAAT NAGOYA 土打名古風 4月18日 開放量洲南	元机 就收下列各埠 四三 線 美工 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
加藤 THOMAS A CUPER 加州 4月19 麻 金飯 GOLDEN PALCON 品画 4月19 版	學 所任。有(日)者與別八伊國。有(B)者與別	APELLE	TIME HPORT OF SPAINMEN 行旗 計
明信解除 M.R. DEVELOPMENT EM 4月19 日 お写真 AWATE MARU 日本 4月19 日 新鮮 GHAR HSING 西海	本	TRAAT FLORIDA 1打伤網里達 4月4日 科科、阿部打比。 TRAAT FUTAMI 上打窗牌类 8月8日 巴建一种政特	WACO 型版目(FINDISHURA) 五 山CURACAOM版

於利爾 到剛州 阿州州 到宋朝 中央本師の 上十年時代 下七年時期 下七年時期 下去計師で 上十年時代 下七年時期 下七年時期 大七年時期 下七年時期 下七年時期

茶城

明仁發展 岩**手丸** 系統

KOTA AGUNG

一月比一月少 一月比一月少 大國紡役業的生産・ 大國紡役業的生産・ 大國紡役業的生産・ は今年一月份減少・ 順昌航

治線代理・

山下新日本汽船(巻港)有限公司 14524,25085,25086.

虚决快

東方海路 01 安 麻 45 東方企業 (1) +組四閘机 重航·非海莱岛。四 MOPEU W

st.cliabett. KMVNGLONG **

三紙出日今

利有港香

医血 暖胃

捒

次州型角块司體改存在經濟事務中要選 西鄉人士引述總理施密特的說話, 且適達英鎊受到進一步壓力。 上國達其鎊受到進一步壓力。 上國達英鎊受到進一步壓力。

行數

· 1

並穏

運

以

我羽球隊在港稍作逗留

八昨到火車站送行

各球場設備之後的報 運委員會會議。主要是總視察港九及新界 繼之召開發展足表的聯席會議,臨取 練班的計劃。 與體育康樂事務組代 合作主辦各區足球訓 首先是足總代表 告,並研究今後雙方

首次遴選賽今晚舉行香港參加奧運游泳賽

實力相埒,到時。福熟德輝梁能仁馮志明。成務新洋縣子協鹽整維會,所以,它對 會,所以,它對 會,所以,它對 會,所以,它對 衛業本居在銀牌賽、淘汰杯賽的戰績都未如理想,聯賽則有爭霸機 於足總主席杯亦 於足總主席杯亦 衛業本居在銀牌賽、淘汰杯賽的戰績都未如理想,聯賽則有爭霸機 於足總主席杯亦 衛事本居在銀牌賽、淘汰杯賽的戰績都未如理想,聯賽則有爭霸機

成都新祥縣同根李龍國外對樂成縣所不開與大學學是一個種類

偷園雞線

作調動

足總兩個會議 昨天先後召開

擊於南 偷臨

決定勝負重要因 演

E



2.00新闻及天教及節目介绍。3.45小肥。 4,00下午来 陷 2.40处探福星 4、40影片《写破缝案》 6、30今時今日第一件 9、45經濟 7.00三一萬能俠 新聞及天氣報告 か。00曜月世家 8,00時備綜合性節目 10,35時人時事 11,06銀輝劇場 40,80今時今日第二時,

明珠台 6.40《小镇春园》片泉 6.00《飲 4.50《戴娜一小時》 0、20新闻及天氣報道 0、30《十字海頃》片 6、55《世界奇觀》 了。20《鬼馬姑婆》月樂 7、45 8 B_45新刚及大家報道 D_10《施娜芭勒特輔》 10.66 域後新聞 17.00英語展片 10.06《婚樂》

體的英文色 原野香觀。0、10別開及大氣報告 0、25屬西劇場 10.45往日的 11.10国内侧凹橡胶

6、10《相图喇》 10.30抽化物衍 11.00至内似时" **計學 10,00國語**



官理海 rt 702412 K 678091 殿區屬自中自 映週二第 于七五個12百万七五百012海 場點點點 點點點點點 定九年九年秦九平三丰三亚 東 八 **秦** 兄

國加1日鐵鐵鐵 模立二斯區接 冰溫軸旋、過化下過海

人鲷八十 窮不由屬相新門打 社 斯今 姚 鴻 蘇 斯 國 女 女 女 女 女 女 女 女 女 女 女 序等 岂儿· 彩灯系L

3 816656 5 768721 像金項三屆本後禁 過二點入進然昂 四 12 前今 九十二年 五 南 12 前今 九數半點三點半點 且不解兒。僧盛加不來觀春慢

EVW 路傳才雄。主衛士屬星明羅凱。

人體全量 動數銀港最世 口炎球学里和黑布大界 桃寧 早新 | 人投 場中今新 花命 場都 | ・胎 ・夜晚華

光新·慶普 H632959 角北,K,8499.77 映續場五天台 **片距戰血區警察性擴進** 直不實見

1 無自进 | 龙大琴 | 頭小不

映放場五天今

史戰粹納抗瓦民人臘希 鏡文~~ 場岸華留

聲新·都京 **月打招品華映線未入別7個7上** 易漫出實育 各大學制 **別提出實**自 專 地收告記 皆狂唱新土 然收同傳演**医赛時達 取 学**友

速鬼首·場後午今聯新 機電報上床。場夜年晚明院園 早請天今上滿狂

THE 宣不實景

見平春銀 俗異風可 麗、皇郡 ・島后 映獻場五天寺

品用權桑華宏、打擊司公本屬。 安南 郭 海太战 機闡發上床

放音即映新日 刺者大彩山 祖勤春宵 刀帶拉栗擊 作表 尺置不宜

告、院

泰國

辦舉次首屆本總足 剧徐斯铜

调。 獲勝。但它傷兵衆衆,且以渡兵應戰, **關今晚挾海汰杯冠軍的聲威,出戦南華** 激有料時屆 埒相力

爲港青授旗

4、85數個及節目簡報 7.39《龍峰虎籍》 1,05新光層龍刺 4,00《卡通片》 4,20《瑞士家庭香港進》

6,00兒童世界 6,16神馬歷險間 6,40 0、助金小 B_40新闻及天氣報告。 D_40彩片

1 00% 阿阿阿拉里 0 000日 1 00% 0、26住视新闻 0、30基本篇 11.30 最後新聞 The state of the s